

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése
2015. április 10.
JEGYZŐKÖNYV
№ 4

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 8 fő testületi tag és 2 fő vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 8 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A 2014. évi költségvetés előirányzatának módosítása
3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2014. évi zárszámadásának és beszámolójának előterjesztése
4. A Bajza u. 44. szám alatti épület III. és IV. emeletének felújítása
5. A Milestone Consulting Kft-vel kötött bérleti szerződés módosítása
6. A nyári bulgáriai tánc tábor szervezése
7. Egyebek
 - 7.1. Bérleti szerződés a Trakia Trade Kft-vel
 - 7.2. Ösztöndíj kiírása a Milestone Intézettel
 - 7.3. Óvodavezető megbízása
 - 7.4. Tájékoztató a harkányi koszorúzásról
 - 7.5. Tájékoztató új intézmény alapításáról
 - 7.6. Tájékoztató a struktúra átvilágításáról a BOÖ intézményeinél

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 30/2015.(04.10.) BOÖ

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A 2014. évi költségvetés előirányzatának módosítása
3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2014. évi zárszámadásának és beszámolójának előterjesztése
4. A Bajza u. 44. szám alatti épület III. és IV. emeletének felújítása
5. A Milestone Consulting Kft-vel kötött bérleti szerződés módosítása
6. A nyári bulgáriai tánc tábor szervezése
7. Egyebek
 - 7.1. Bérleti szerződés a Trakia Trade Kft-vel
 - 7.2. Ösztöndíj kiírása a Milestone Intézettel
 - 7.3. Óvodavezető megbízása
 - 7.4. Tájékoztató a harkányi koszorúzásról
 - 7.5. Tájékoztató új intézmény alapításáról
 - 7.6. Tájékoztató a struktúra átvilágításáról a BOÖ intézményeinél

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 31/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

I. napirendi pont:

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

2. napirendi pont: A 2014. évi költségvetés előirányzatának módosítása

Előterjesztő: Elnök

Az elnök felkérésére Halasi Márta gazdasági vezető tájékoztatja a képviselő-testületet a BOÖ 2014. évi költségvetésének előirányzat-módosításáról.

Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúlag jóváhagyja a Bolgár Országos Önkormányzat 2014. évi költségvetésének előirányzat-módosítását, amely jelen jegyzőkönyv 1-2. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 32/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúlag jóváhagyja a Bolgár Országos Önkormányzat 2014. évi költségvetésének előirányzat-módosítását, amely jelen jegyzőkönyv 1-2. sz. mellékletét képezi.

3. napirendi pont: A Bolgár Országos Önkormányzat 2014. évi zárszámadásának és beszámolójának előterjesztése

Előterjesztő: Elnök

A harmadik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök a testület elé terjeszti a Bolgár Országos Önkormányzat és intézményeinek 2014. évi zárszámadásának és beszámolójának tervezetét. Az elnök ezt követően átadja a szót Halasi Márta gazdasági vezetőnek, aki ismerteti a Bolgár Országos Önkormányzat és intézményeinek 2014. évi zárszámadásának és beszámolójának tervezetét. Az elnök felkéri a Pénzügyi Ellenőrző Bizottságot, hogy legkésőbb a következő ülés előtt 5 nappal jutassa el a zárszámadással és a beszámolóval kapcsolatos véleményét a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatalához, hogy a következő ülésen a képviselő-testület határozatot tudjon hozni róla.

4. napirendi pont: A Bajza u. 44. szám alatti épület III. és IV. emeletének felújítása

Előterjesztő: Elnök

A negyedik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Milestone Intézet által bérelt III. emeleten fel kell újítani a télikertet és a hátsó lépcsőházat, valamint fel kell újítani a IV. emeletet és a III. emeleti átjárót is, amelyet a Milestone Consulting Kft. bérebe kíván venni. A munkálatokra a Bádogdob Kft. adott árajánlatot összesen bruttó 3.092.323 Ft-ra. A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja a III. emeleti télikert felújítását 433.000 Ft+ÁFA, a hátsó lépcsőház felújítását 170.000 Ft+ÁFA, valamint a IV. emelet és III. emeleti átjáró felújítása 1.831.900 Ft+ÁFA értékben, összesen nettó 2.434.900 Ft+ÁFA, bruttó 3.092.323 Ft, azaz hárommillió-kilencvenkétezer-háromszázhuszonhárom forint.

A munkák kivitelezője a Bádogdob Kft (székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 78., adószám: 13538440-2-43).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 33/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja a III. emeleti télikert felújítását 433.000 Ft+ÁFA, a hátsó lépcsőház felújítását 170.000 Ft+ÁFA, valamint a IV. emelet és III. emeleti átjáró felújítása 1.831.900 Ft+ÁFA értékben, összesen nettó 2.434.900 Ft+ÁFA, bruttó 3.092.323 Ft, azaz hárommillió-kilencvenkétezer-háromszázhuszonhárom forint.

A munkák kivitelezője a Bádogdob Kft (székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 78., adószám: 13538440-2-43).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

5. napirendi pont: A Milestone Intézettel kötött bérleti szerződés módosítása

Előterjesztő: Elnök

Az ötödik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Milestone Consulting Kft. 2015. április 10-től bérbe szeretné venni a Bajza u. 44. szám alatti épület IV. emeletét, valamint javasolja a III. emelet bérleti díjának megemelését is a felújított télikert miatt.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. 03. 01-től 40.000 Ft-tal, azaz negyvenezer forinttal megemeli a Milestone Consulting Kft. (székhely: 1062 Budapest, Bajza u. 44., adószám: 22946632-2-41) által bérelt Bajza u. 44. szám alatti épület III. emelet bérleti díját, valamint 2015. április 10-től 60.000 Ft, azaz hatvenezer forint bérleti díj ellenében bérbe adja a Milestone Consulting Kft-nek a Bajza u. 44. szám alatti épület 115 m2 alapterületű IV. emeletét. Felhatalmazza az elnököt a bérleti szerződés kiegészítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 34/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. 03. 01-től 40.000 Ft-tal, azaz negyvenezer forinttal megemeli a Milestone Consulting Kft. (székhely: 1062 Budapest, Bajza u. 44., adószám: 22946632-2-41) által bérelt Bajza u. 44. szám alatti épület III. emelet bérleti díját, valamint 2015. április 10-től 60.000 Ft, azaz hatvenezer forint bérleti díj ellenében bérbe adja a Milestone Consulting Kft-nek a Bajza u. 44. szám alatti épület 115 m2 alapterületű IV. emeletét. Felhatalmazza az elnököt a bérleti szerződés kiegészítésére.

6. napirendi pont: A nyári bulgáriai tánc tábor szervezése

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat 2015. június 27-től július 4-ig tánc táborot szervez Bulgáriában 6-14 éves gyermekek részére. A Bolgár Országos Önkormányzat benyújtott egy pályázatot az Emberi

Erőforrás Támogatáskezelőhöz, a pályázat azonban még nem került elbírálásra. Ezért azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy a következő ülésén hozzon határozatot a tábor költségvetéséről.

A képviselő-testület tudomásul veszi a tájékoztatást.

7.1. napirendi pont: Bérleti szerződés a Trakia Trade Kft.-vel

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Trakia Trade Kft. bérbé szeretné venni a Bajza u. 44. szám alatti épület pinceszinti konyháját.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. 05. 01-től bérbé adja a Bajza u. 44. szám alatti épület pinceszinti konyháját a Trakia Trade Kft.-nek (székhely: 1188 Budapest, Napló u.81/b, adószám: 25102817-1-43, Cgj.: 01-09-199839, képviseli: Posztolova Iva Nikolova ügyvezető) havi 40.000 Ft, azaz negyvenezer forint bérleti díjért. Felhatalmazza az elnököt a bérleti szerződés megkötésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 35/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. 05. 01-től bérbé adja a Bajza u. 44. szám alatti épület pinceszinti konyháját a Trakia Trade Kft.-nek (székhely: 1188 Budapest, Napló u.81/b, adószám: 25102817-1-43, Cgj.: 01-09-199839, képviseli: Posztolova Iva Nikolova ügyvezető) havi 40.000 Ft, azaz negyvenezer forint bérleti díjért. Felhatalmazza az elnököt a bérleti szerződés megkötésére.

7.2. napirendi pont: Ösztöndíj kiírása a Milestone Intézettel

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Milestone Intézettel 2012. február 28-án megkötött bérleti szerződés III. Fejezet 3. pontja értelmében a Bolgár Országos Önkormányzat ösztöndíjpályázatot írhat ki magyarországi bolgár származású diákoknak a Milestone Intézetben folyó képzésen való részvételre. Az ösztöndíj mértéke a tandíj (500.000 Ft/tanév) egyharmada, azaz 166.666 Ft.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy ösztöndíjpályázatot ír ki magyarországi bolgár származású diákoknak a Milestone Intézetben folyó képzésen való részvételre. Az ösztöndíj mértéke a tandíj (500.000 Ft/tanév) egyharmada: 166.666 Ft, azaz százhatvanhatezer-hatszázhatvanhat forint. Felhatalmazza az elnököt a pályázat kiírására.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 36/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy ösztöndíjpályázatot ír ki magyarországi bolgár származású diákoknak a Milestone Intézetben folyó képzésen való részvételre. Az ösztöndíj mértéke a tandíj (500.000 Ft/tanév) egyharmada: 166.666 Ft, azaz egyszázhatvanhatezer-hatszázhatvanhat forint. Felhatalmazza az elnököt a pályázat kiírására.

7.3. napirendi pont: Óvodavezető megbízása

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat által a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda kiírt óvodavezetői pályázat ismét eredménytelen volt, így azt javasolja, hogy a képviselő-testület hagyja jóvá Szőke Katalin óvodavezető-helyettesnek az óvodavezetői feladatok ellátásával történő megbízását a következő eredményes pályázat lezárásáig.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda vezetésével Szőke Katalin óvodavezető-helyettes (anyja neve: Szappan Anna, születési hely, idő: Ajka, 1962. 08. 09., lakcím: 1032 Budapest, Bécsi út 201.) bízta meg a következő eredményes pályázat lezárásáig.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 8 képviselő 8 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 37/2015.(04.10.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda vezetésével Szőke Katalin óvodavezető-helyettes (anyja neve: Szappan Anna, születési hely, idő: Ajka, 1962. 08. 09., lakcím: 1032 Budapest, Bécsi út 201.) bízta meg a következő eredményes pályázat lezárásáig.

7.4. napirendi pont: Tájékoztató a harkányi koszorúzásról

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Dráva-menti hadműveletek 70. évfordulója tiszteletére 2015. április 16-án koszorúzás lesz a harkányi Bolgár Katonai Temetőben, amelyen részt vesz a bolgár honvédelmi miniszter, valamint veteránok Bulgáriából. Megkérdezi a képviselő-testületet, ki szeretne részt venni az eseményen. Bonev Jordán, Valcsev János és Kusev Nikola képviselő, valamint Major Ádámné bizottsági tag jelentkezik. A képviselő-testület többi tagja tudomásul veszi a tájékoztatást.

7.5. napirendi pont: Tájékoztató új intézmény alapításáról

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat 2015. július 1-től alapítsa meg a Bolgár Kutatóintézetet, amiről a következő ülésén hozzon döntést.

A képviselő-testület tudomásul veszi a tájékoztatást.

7.6. napirendi pont: Tájékoztató a struktúra átvilágításáról a BOÖ intézményeinél

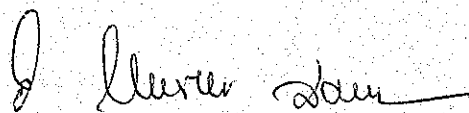
Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a megbízta Azari Zsuzsannát (anyja neve: Bodrogi Mária Margit, születési hely, idő Budapest, 1968.03.26., lakcím: 1195 Budapest, Háromszék u. 55.), hogy elvégezze a Bolgár Országos Önkormányzat intézményeinek szervezeti és működési átvilágítását.

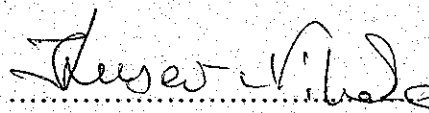
A képviselő-testület tudomásul veszi a tájékoztatást.

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

Kmf



a Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke



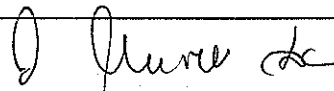
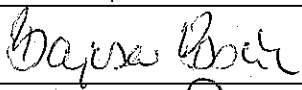
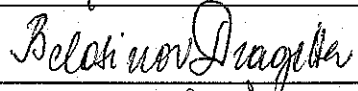
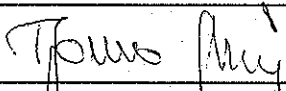

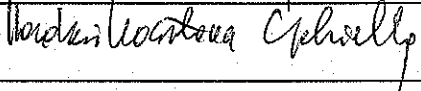
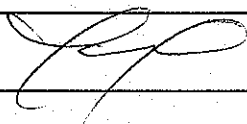
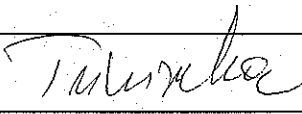
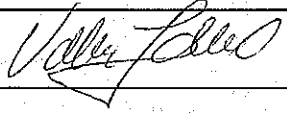
Jegyzőkönyv-hitelesítő



БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT

2015. április 10.

JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Bajcsev Borisz Iván	
3.	Belosinov Dragetta	
4.	Bonev Jordán	
5.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
6.	Hadzsikosztova Gabriella	
7.	Karailiev Iván	
8.	Kusev Nikola	
9.	Miskolezi Dimitranka Dimitrova	
10.	Tanev Dimiter	
11.	Tütümkov-Hrisztov Jordán	
12.	Tyütyümkov Galin	
13.	Valcsev-Ivanov János	
14.	Vladova Ivanova Ivanka	

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT

2015. április 10.

JELLENLÉTI ÍV

MEGHÍVOTT VENDÉGEK

1.	Major Ádámné	<i>Major Adámné</i>
2.	Varga Zsanett	
3.	Azari Zsuzsanna	<i>Azari Zsuzsanna</i>
4.	Bajcsev Encsev Péter	
5.	Kalicov Vladimir	
6.	Varga Szimeon	
7.		

Tisztelt Képviselő-testület!

A Bolgár Országos Önkormányzat 2014.évi elemi költségvetés eredeti előirányzatát módosítani szükséges az Államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény, és annak végrehajtásáról szóló többször módosított 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet előírásainak figyelembe vételével.

A 2014.évi elemi költségvetési beszámoló utolsó előirányzat módosítása, előirányzat átcsoportosítása az alábbiak szerint alakul:

Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala

Bevétel		e Ft
B1	Egyéb műk.c.támogatás ÁH-n belül	-17.507
B 8	Központi, irányítószervi támogatás	17.507
B1-B7	Közvetített szolgáltatás ellenértéke	821
	Bevételi előirányzat módosítás összesen	821
Kiadás		
K3	Dologi kiadások közüzemi díj (Gázszolgáltatás)	821
	Kiadási előirányzat módosítás összesen	821

Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda

Bevétel		e Ft
B1	Egyéb műk. c. támogatás ÁH-n belül	-34.743
B 8	Központi, irányítószervi támogatás	34.743

Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola

Bevétel		e Ft
B1	Egyéb műk.c.támogatás ÁH-n belül	-26.052
B8	Központi, irányítószervi támogatás	26.280
	Bevételi előirányzat módosítás összesen	228
Kiadás		
K3	Dologi kiadások – szakmai anyag beszerzés	31
	Dologi kiadások – üzemeltetési anyag beszerzés	-156
	Dologi Kiadások – Karbantartási kisjavítás	-7
	Dologi kiadások – Közvetített szolgáltatás	7
	Dologi Kiadások – Műk.c.előzetesen felszám.ÁFA	48
	Dologi Kiadások – Egyéb szolgáltatás	180
K3	Dologi kiadások előirányzat módosítás összesen	103
K6	Beruházások - Immat. javak beszerzése	-12
	Beruházások – Szám.techn. ügyv. beszerzés	-703
	Beruházások – Egyéb tesz.k.beszerzés	808
	Beruházások – Beruház.előzetesen felszám. ÁFA	32
K6	Beruházás kiadások előirányzat módosítás összesen	125
	Kiadási előirányzat módosítás összesen	228

Bolgar Központ

Bevétel		
B1	Egyéb műk.c.támogatás AH-n belül	-8.592
B8	Központi, irányítószeri támogatás	8.592
Kiadás		
K1	Személyi kiadás MT alapján bér	179
	Személyi kiadás Béren kívüli juttatás	-36
K3	Dologi kiadás Üzemeltetési anyag	-143
	Dologi kiadás Szakmai tev. segítő szolg.	79
K6	Beruházás Képzőműv.alkotás	-79
	Kiadási előirányzat módosítás összesen	0

Bolgar Országos Önkormányzat

Kiadás		
K3	Dologi kiadás Szakmai tev. segítő szolg.	8
	Dologi kiadás Üzemeltetési anyag	42
	Dologi kiadás Műk.c.előzetesen felszámított ÁFA	-10
	Dologi kiadás Közvetített szolgáltatás	-162
K4	Pénzbeli juttatás Egyéb nem int.pénzbeli tám.	40
K5	Egyéb műk.cékú támogatások	217
K9	Finanszírozási kiadások	-135
	Kiadási előirányzat módosítás összesen	0

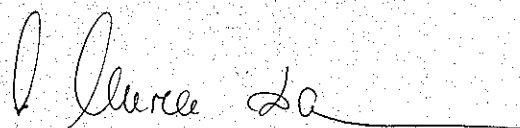
A mellékelt táblázat intézményenként tartalmazza tételenként és kiadási, bevételi csoportonként a Bolgar Országos Önkormányzat és költségvetési szerveinek 2014. évi elemi költségvetés eredeti és módosított előirányzatát, a végleges kötelezettségvállalás, a költségvetési évben esedékes követelését, valamint a teljesítés összegét ezer Ft-ban.

Intézmény	Hivatal.	Óvoda.	Iskola	Bolgar Központ	BOÖ	Összesen
B1 Egyéb műk.c. támogatás	-17.507	-34.743	-26.052	-8.592	0	-86.894
B8 Központi, irányítószeri támogatás	17.507	34.743	26.280	8592	0	87122
B4 Működési bevételek	821	0	0	0	0	821
Bevételek összesen	821	0	228	0	0	1.049

Intézmény	Hivatal	Óvoda	Iskola	Bolgár Központ	BOÖ	Összesen
K1 Személyi kiadások		0	0	143		143
K3 Dologi kiadások	821	0	103	-64	-122	738
K4 Pénzbeli juttatás		0	0		40	40
K5 Egyéb működési c. támogatások		0	0		217	217
K6 Beruházások		0	125	-79		46
K 9 Finanszírozási kiadások		0	0		-135	-135
Kiadások összesen	821	0	228	0	0	1.049

Kérem a Képviselő- testületet, hogy a 2014. évi elemi költségvetés utolsó előirányzat módosításokat a 2014.évi elemi költségvetési beszámolóhoz elfogadni szíveskedjen.

Budapest, 2015. április



dr. Muszev Dancso
a Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke



sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat - saját					Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei				
	COFOG száma, megnevezése	Orsz.Kisebbs.Önkorm igazg.tev					Orsz.Kisebbs.Önkorm igazg.tev				
	Kiadás	2014. év eredeti ei. Ktvetés 3/2014. (01.31.)BO Ö Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei.mód 12.31.	Módosított ei. Összesen 2014.12.31.	2014.12.31. tény	2014. év eredeti ei. Ktvetés 3/2014. (01.31.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei.mód 12.31.	Módosított ei. Összesen 2014.12.31. 1.	2014.09.30. tény
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)				0		38 764	-4 682	-1 104	32 978	32 170
2.	MT alapján teljes,rész munkaidős bére				0		0	4 538	-218	4 320	4 276
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)				0		1 918	0	-673	1 281	1 068
4.	Közeledési költségátértesítés (K1109)				0		0	0	589	553	588
5.	Egyéb költségátértesítések (K1110)				0		0	0	0	0	0
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)				0		0	0	0	0	0
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)				0		0	0	0	0	0
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	0	0	0	0	0	40 682	-144	-1 406	39 132	38 102
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	4 020	0	1 535	5 555	5 555	4 020	0	1 535	5 555	5 555
10.	Működésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottak fizetett juttatásai (K122)		270	-270	0		1 800	-531	-429	840	840
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)		601	984	1 585	1 585	0	1 546	4 495	6 041	6 041
12.	Külső személyi juttatások(K12)	4 020	871	2 249	7 140	7 140	5 820	1 015	5 601	12 436	12 436
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	4 020	871	2 249	7 140	7 140	46 502	871	4 195	51 568	50 538
14.	munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	1 085	0	1 025	2 110	2 110	12 463	0	1 727	14 190	13 415
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	1 085		578	1 663	1 663	12 463	0	542	13 005	12 230
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)			0	0	0	0	0	0	0	0
17.	ebből: korekedv.-biztosítási járulékok (K2)			0	0	0	0	0	0	0	0
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)			447	447	447	0	0	809	809	809
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)			0	0	0	0	0	0	0	0
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz. zel kapcs.terhelő más járulékok jellegű kötelezettségek (K2)			0	0	0	0	0	28	28	28
21.	ebből: munkáltatói terhelő SzJA (K2)			0	0	0	0	0	348	348	348
22.	Szakmai anyagok beszerzése (K311)	50	63	115	228	228	2 154	-437	657	2 374	1 263
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	0	220	250	470	470	10 400	47	-6 069	4 378	1 760
24.	Áruszerzés (K313)	0			0	0	0	0	0	0	0
25.	Készletbeszerzés (K31)	50	283	365	698	698	12 554	-390	-5 412	6 752	3 023
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)				0		216	0	90	306	260
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)		353	-323	30		1 200	353	512	2 065	1 880
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	0	353	-323	30	0	1 416	353	602	2 371	2 140
29.	Közüzemi díjak (K331)				0		678	0	3 501	4 179	3 358
30.	Vásárolt élelmiszer (K332)				0		2 972	0	-381	2 591	2 366
31.	Bérelti és lízingszolgáltatások (K333)		161	238	399	418	1 340	161	24	1 525	1 479
32.	ebből: a közszférára és a magán szférára együttesen (PPP) alapú szerz. konstr.(K331)				0		0	0	0	507	507
33.	Karbantartási, kiegészítő szolgáltatások (K334)	37	1 789	1 826	1 826	1 826	2 046	1 366	1 373	4 785	4 445
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)		479	2 808	3 287	3 032	6 987	-549	3 186	9 624	9 195
35.	ebből: Államháztartáson belüli (K335)				0		0	0	0	0	1 763
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)	9 510	-4 236	2 749	8 023	8 023	10 020	-3 697	6 887	13 210	10 546
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	980	3 432	6 430	10 842	10 842	5 579	9 847	6 330	21 756	19 638
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	10 490	-127	14 014	24 377	24 141	29 622	7 128	20 920	57 670	51 027
39.	Küldetések kiadásai (K341)	3 500			3 500	3 096	4 600	294	45	4 939	4 466
40.	Reklám- és propaganda kiadások (K342)				0		0	0	0	0	0
41.	Küldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	3 500	0	0	3 500	3 096	4 600	294	45	4 939	4 466
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	1 733	81	1 304	3 118	3 118	7 710	2 004	2 235	11 949	7 568
43.	Fizetendő ÁFA (K352)				0		0	0	0	0	0
44.	Kamatkiadások (K353)				0		0	0	0	0	0
45.	ebből: Államháztartáson belüli (K353)				0		0	0	0	0	0
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)	600	-600	22	22	22	1 080	-628	19	471	28
47.	ebből: valuta, devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)			22	22	22	0	0	22	22	28
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)				0		670	0	-177	493	9
49.	Külföldi befizetések és egyéb dologi kiadások (K35)	2 333	-519	1 326	3 140	3 140	9 460	1 376	2 077	12 913	7 605
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	16 373	-10	15 382	31 745	31 075	57 652	8 761	18 232	84 645	68 261
51.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)	1 500		0	1 500	630	1 500	0	0	1 500	630
52.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K 4)	1 500	0	0	1 500	630	1 500	0	0	1 500	630
53.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	1 200		-443	757	757	1 200	0	-443	757	757
54.	ebből: Nemzetiségi önkorm és ktvetés szerv. (K506)	1 200			540	540	1 200	0	0	540	540
55.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 511)	18 400		700	19 100	19 100	18 400	0	700	19 100	19 100
56.	ebből: nonprofit gazd.társaságok (K511)	18 400			15 700	15 700	18 400	0	0	15 700	15 700
57.	ebből: egyéb civil szervezetek (K511)				3 400	3 400	0	0	0	3 400	3 400
58.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	19 600	0	257	19 857	19 857	19 600	0	257	19 857	19 857
59.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		7 002	6 111	13 113	13 113	0	7 182	6 111	13 293	13 293

sorsz.	Szervezeti egység COFOG száma, megnevezése	Bolgár Országos Önkormányzat - saját					Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei				
		Orsz.Kisebbs.Önkorm igazg.tev					Orsz.Kisebbs.Önkorm igazg.tev				
	Kiadás	2014. év eredeti ei. Ktvetés 3/2014. (01.31.)BO Ö Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei.mód 12.31.	Módosított ei. Összesen 2014.12.31.	2014.12.31. tény	2014. év eredeti ei. Ktvetés 3/2014. (01.31.)BO Ö Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei.mód 12.31.	Módosított ei. Összesen 2014.12.31. 1.	2014.09.30. tény
60.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)				0		0	0	0	0	0
61.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)				0		0	1 209	-117	1 092	1 092
62.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)		6 545	-1 749	4 796	4 666	0	6 567	707	7 274	7 130
63.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)		3 658	934	4 592	4 556	0	4 038	1 366	5 404	5 364
64.	Beruházások (K6)	0	17 205	5 296	22 501	22 335	0	18 996	8 067	27 063	26 879
65.	Ingatlan felújítása (K71)	4 643		-528	4 115	867	4 643	0	-528	4 115	867
66.	Informatikai eszközök felújítása (K72)				0		0	0	0	0	0
67.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)				0		0	0	0	0	0
68.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)	1 254		-143	1 111	234	1 254	0	-143	1 111	234
69.	Felújítások (K7)	5 897	0	-671	5 226	1 101	5 897	0	-671	5 226	1 101
70.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülré (K84)		0		0	0	0	0	0	0	0
71.	ebből: Nemzetiségi önkorm és ktvet.szerv (K84)						0	0	0	0	0
72.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)	0	0		0	0	0	0	0	0	0
73.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	48 475	18 066	23 538	90 079	84 248	143 614	28 628	31 807	204 049	180 681
74.	Finansz.kiad.-Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)	86 436		686	87 122	87 122	86 436	0	686	87 122	87 122
75.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	134 911	18 066	24 224	177 201	171 370	230 050	28 628	32 493	291 171	267 803
Bevételek											
1.	Egyéb mők. célú támogatások bevételai ÁH-n belől (B16)	128 491	2 185	13 253	143 929	143 929	214 927	2 185	-71 421	145 691	145 691
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktvetési szervek (B16)		2 185		130 676	97 826	86 436	2 185	-42 549	132 438	99 588
3.	Működési célú támogatások ÁH-n belől (B1)	128 491	2 185	13 253	143 929	143 929	214 927	2 185	-71 421	145 691	145 691
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belől (B25)				0	0	0	0	0	0	0
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktvetési szervek (B25)				0	0	0	0	0	0	0
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belől (B2)		1 560		1 560	1 560	0	1 560	0	1 560	1 560
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)			6 059	6 059	6 024	0	180	6 475	6 655	6 852
8.	Ebből:				0	0	0	0	0	0	0
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)		479	3 569	4 048	4 083	5 267	479	2 492	8 238	7 452
10.	ebből: Államháztartáson belől (ÁH-n belől) (B403)				0	1 444	0	0	0	0	1 444
11.	Ellátási díjak (B405)				0	0	3 436	0	-381	3 055	3 055
12.	Kamatbevételek (B408)			2	2	2	0	0	2	2	2
13.	Ebből: ÁH-n belől (B408)				0	0	0	0	0	0	0
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)				0	0	0	0	0	0	7
15.	ebből: valuta,dévizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))				0	0	0	0	0	0	7
16.	Egyéb működési bevételek (B410)	6 420		-6 420	0	0	6 420	0	-6 420	0	0
17.	Működési bevételek (B4)	6 420	479	3 210	10 109	10 109	15 123	659	2 168	17 950	17 368
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B63)		8 893	7 761	16 654	16 654	0	8 893	14 574	23 467	23 467
19.	Ebből: Háztartások (B63)				0	0	0	0	0	0	0
20.	Ebből: Európai Unió (B63)			16 654	16 654	16 654	0	0	16 654	16 654	16 654
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)				0	0	0	0	0	0	0
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)	0	8 893	7 761	16 654	16 654	0	8 893	14 574	23 467	23 467
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)		338		338	338	0	338	0	338	338
24.	Ebből háztartások (B73)		228		228	228	0	228	0	228	228
25.	Ebből: Európai Unió (B73)				0	0	0	0	0	0	0
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)				0	0	0	0	0	0	0
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)	338	338	338	338	338	0	338	0	338	338
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	134 911	13 455	24 224	172 590	172 590	230 050	13 635	-54 679	189 006	188 424
29.	Előző év ktvet.maradványának igénybevétele (B8131)		4 611		4 611	4 611	0	14 993	50	15 043	15 043
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)						0	0	87 122	87 122	87 122
	Finanszírozási bevételek (B8.)						0	10 382	87 172	97 554	97 554
31.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	134 911	18 066	24 224	177 201	177 201	230 050	28 628	32 493	291 171	290 589

Budapest, 2015. április

[Handwritten signature]

